



Les 800 expressions pour tout dire en anglais

Brigitte Lallement, Nathalie Pierret



FIRST
Editions

Les 800 expressions pour tout dire en anglais

Brigitte Lallement, Nathalie Pierret

Les 800 expressions pour tout dire en anglais

© Éditions First-Gründ, 2011

Le Code de la propriété intellectuelle interdit les copies ou reproductions destinées à une utilisation collective. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite par quelque procédé que ce soit, sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants cause est illicite et constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

Dépôt légal : avril 2011

Édition : Benjamin Ducher

Mise en page : Olivier Frenot

Éditions First-Gründ

60, rue Mazarine

75006 Paris

Tél. 01 45 49 60 00

Fax 01 45 49 60 01

E-mail : firstinfo@efirst.com

Site Internet : www.editionsfirst.fr

ISBN numérique : 978-2-7540-2753-3

Sommaire

INTRODUCTION..... 7

Chapitre 1

POUR COMMENCER/FIRST THINGS FIRST..... 9

LES SALUTATIONS/GREETINGS..... 9

FAIRE LES PRÉSENTATIONS/INTRODUCING PEOPLE..... 11

COORDONNÉES PERSONNELLES/PERSONAL DETAILS..... 12

INVITER QUELQU'UN/INVITING SOMEONE..... 14

ACCEPTER UNE INVITATION/ACCEPTING AN INVITATION..... 15

REFUSER UNE INVITATION/REFUSING AN INVITATION..... 16

ACCUEILLIR QUELQU'UN/WELCOMING SOMEBODY..... 16

PRENDRE CONGÉ/TAKING LEAVE..... 17

COMMENCER UNE CONVERSATION/
STARTING A CONVERSATION..... 18

S'EXCUSER/APOLOGIZING..... 19

Chapitre 2

LES SENTIMENTS ET LES ÉMOTIONS/

FEELINGS AND EMOTIONS..... 21

J'AIME... JE N'AIME PAS.../I LIKE... I DISLIKE..... 21

LES SOUHAITS/WISHING..... 22

ENCOURAGER/ENCOURAGING..... 23

L'INDIFFÉRENCE/INDIFFERENCE..... 24

LA COLÈRE/ANGER..... 24

L'ENTHOUSIASME/ENTHUSIASM..... 25

Chapitre 3

LE TEMPS/TIME..... 27

DEMANDER L'HEURE/ASKING THE TIME..... 27

DIRE L'HEURE/TELLING THE TIME..... 28

QUEL JOUR SOMMES-NOUS ?/WHAT'S THE DAY TODAY?..... 30

DONNER LA DATE/GIVING THE DATE..... 31

SITUER DANS LE TEMPS/ <i>LOCATING IN TIME</i>	32
---	----

Chapitre 4

EN VILLE/<i>IN THE CITY</i>	35
DEMANDER SON CHEMIN/ <i>ASKING ONE'S WAY</i>	35
DONNER DES INDICATIONS/ <i>GIVING DIRECTIONS</i>	36
LOCALISER MAGASINS ET LIEUX PUBLICS/ <i>LOCATING SHOPS AND PUBLIC PLACES</i>	38
PRENDRE LE BUS/ <i>TAKING THE BUS</i>	39
PRENDRE LE MÉTRO À LONDRES/ <i>USING THE LONDON UNDERGROUND</i>	41

Chapitre 5

AU RESTAURANT/<i>AT THE RESTAURANT</i>	43
ARRIVER AU RESTAURANT/ <i>ARRIVING AT THE RESTAURANT</i>	43
PASSER UNE COMMANDE/ <i>ORDERING</i>	45
SATISFAIT OU PAS ?/ <i>SATISFIED OR NOT?</i>	47
SE PLAINDRE/ <i>COMPLAINING</i>	49
RÉGLER L'ADDITION/ <i>PAYING THE BILL</i>	50
AU CAFÉ/ <i>AT THE CAFE</i>	51

Chapitre 6

L'ARGENT/<i>MONEY</i>	53
À LA BANQUE/ <i>AT THE BANK</i>	53
LES DISTRIBUTEURS DE BILLETS/ <i>CASH MACHINES</i>	55
LE BUREAU DE CHANGE/ <i>MONEY EXCHANGE</i>	57

Chapitre 7

LES COURSES/<i>SHOPPING</i>	59
TROUVER LE BON MAGASIN/ <i>FINDING THE SHOP YOU NEED</i>	59
LES MAGASINS/ <i>SHOPS</i>	60
LES HORAIRES D'OUVERTURE/ <i>OPENING TIMES</i>	61
S'ORIENTER DANS UN MAGASIN/ <i>FINDING SOMETHING IN A STORE</i>	62
ENTRER DANS UN MAGASIN/ <i>ENTERING A STORE</i>	63
SE RENSEIGNER SUR LES PRIX/ <i>ASKING ABOUT PRICES</i>	64
À LA CAISSE/ <i>AT THE CHECKOUT</i>	65
LES MOYENS DE PAIEMENT/ <i>MEANS OF PAYMENT</i>	66
LES SOLDES/ <i>SALES</i>	68

LE SERVICE APRÈS-VENTE/ <i>AFTER-SALES SERVICE</i>	69
QUITTER LE MAGASIN/ <i>LEAVING THE STORE</i>	71
À L'ÉPICERIE/ <i>AT THE GROCER'S</i>	71
HOW MUCH OU HOW MANY ?	72
À LA POSTE/ <i>AT THE POST OFFICE</i>	73

Chapitre 8

LES VÊTEMENTS/<i>CLOTHES</i>	75
S'HABILLER/ <i>GETTING DRESSED</i>	75
DANS UN MAGASIN DE VÊTEMENTS/ <i>IN A CLOTHES SHOP</i>	76
DANS LA CABINE D'ESSAYAGE/ <i>IN THE FITTING ROOM</i>	78
CHOISIR LA BONNE TAILLE/ <i>CHOOSING THE RIGHT SIZE</i>	79
LES MOTIFS/ <i>PATTERNS</i>	81
LES STYLES/ <i>STYLES</i>	83
LES CHAUSSURES/ <i>SHOES</i>	84

Chapitre 9

LES VOYAGES/<i>TRAVELS</i>	87
PARLER DE VACANCES/ <i>HOLIDAY TALK</i>	87
VOYAGER EN AVION/ <i>TRAVELLING BY PLANE</i>	89
VOYAGER EN TRAIN/ <i>TRAVELLING BY TRAIN</i>	90
VOYAGER EN BUS, CAR/ <i>TRAVELLING BY TRAIN, COACH</i>	92
VOYAGER EN VOITURE/ <i>TRAVELLING BY CAR</i>	93
CHEZ LE GARAGISTE/ <i>AT THE GARAGE</i>	94

Chapitre 10

À L'HÔTEL/<i>AT THE HOTEL</i>	97
RÉSERVER/ <i>MAKING A RESERVATION</i>	97
ARRIVER/ <i>CHECKING IN</i>	98
QUITTER L'HÔTEL/ <i>CHECKING OUT</i>	100
LE SERVICE DE CHAMBRE/ <i>ROOM SERVICE</i>	101

Chapitre 11

LE TEMPS QU'IL FAIT/<i>THE WEATHER</i>	103
POUR LANCER LA CONVERSATION/ <i>TO START THE BALL ROLLING</i>	103
LE TEMPS DANS LES CONVERSATIONS/ <i>THE WEATHER IN CONVERSATIONS</i>	104

LA TEMPÉRATURE/TEMPERATURE.....	106
LA MÉTÉO/THE WEATHER-FORECAST.....	107

Chapitre 12

JE SUIS MALADE/I AM SICK	109
PRENDRE RENDEZ-VOUS/MAKING AN APPOINTMENT.....	109
LES PETITS BOBOS/MINOR AILMENTS.....	110
UN PEU PLUS SÉRIEUX/A LITTLE MORE SERIOUS.....	111
À L'HÔPITAL/AT THE HOSPITAL.....	113
QUELQUES REMÈDES/A FEW REMEDIES.....	114
JE ME SENS MIEUX/I'M FEELING BETTER.....	115

Chapitre 13

LES LOISIRS/LEISURE	117
LES ACTIVITÉS/ACTIVITIES.....	117
PRÉPARER UNE SORTIE/PLANNING AN OUTING.....	118
PARLER DE SPORTS/TALKING ABOUT SPORTS.....	119
AU MATCH/AT THE MATCH.....	120

Chapitre 14

AU TRAVAIL/AT THE WORKPLACE	121
QUE FAITES-VOUS ?/WHAT DO YOU DO?.....	121
COMMUNIQUER AVEC SES SUPÉRIEURS/ COMMUNICATING WITH SUPERIORS.....	122
AU TÉLÉPHONE/ON THE PHONE.....	124
PARTICIPER À UNE RÉUNION/PARTICIPATING IN A MEETING.....	126
CONDUIRE UNE RÉUNION/HOLDING A MEETING.....	127
ÉCRIRE UNE LETTRE/WRITING A LETTER.....	130

ANNEXES

ANNEXE 1 LES FORMES VERBALES	134
ANNEXE 2 LES PRONOMS ET ADJECTIFS POSSESSIFS	145
ANNEXE 3 LES QUESTIONS	146
ANNEXE 4 LES NOMBRES/NUMBERS	149
ANNEXE 5 LES VERBES IRRÉGULIERS	154

INTRODUCTION

Un Petit Livre à mettre dans votre poche pour faire face à toutes les situations de la vie de tous les jours.

Pour « mettre à jour » l'anglais que vous avez appris au cours de votre scolarité ; pour pouvoir communiquer dans un des nombreux pays de langue anglaise ; pour pouvoir parler à des étrangers en visite chez vous ou dans votre travail...

Vous recherchez un ouvrage facile à emporter partout ? Ce Petit Livre est fait pour vous.

Comment ça marche ?

Quatorze chapitres

Près de 800 expressions sont classées selon la situation dans laquelle vous vous trouvez : comment saluer quelqu'un que vous rencontrez, comment parler du temps qu'il fait, que dire en entrant dans un magasin – ou si vous devez consulter un médecin, comment

faire quand on est au restaurant, etc. Et puis, vous aurez peut-être besoin de rencontrer des collègues étrangers et de parler de votre travail.

Des petits encadrés vous apporteront des informations pratiques pour répondre à des besoins particuliers ou pour vous aider à choisir les bons mots.

Le Petit Livre est fait pour vous servir, chaque fois que vous en avez besoin.

Des annexes

Un petit rappel de l'essentiel des points de grammaire indispensables : formes verbales, pronoms et adjectifs possessifs, mots interrogatifs, nombres et, bien sûr, les verbes irréguliers qu'on ne peut ignorer.

Comment faire ?

Le sommaire vous donne la liste des situations avec le détail de chaque chapitre. Nous partons toujours du français pour donner la traduction en-dessous.

Les mots et phrases en anglais sont écrits en italiques pour bien les différencier du français. **Mettez ce Petit Livre dans votre poche ! Il est là pour vous servir à tout moment.**

Chapitre 1



POUR COMMENCER *FIRST THINGS FIRST*

LES SALUTATIONS *GREETINGS*

- Bonjour !

Hi! / Hello!

Good morning.

Good afternoon.

- Bonsoir !

Good evening.

- Comment allez-vous ?

— Très bien, merci.

How are you?

— I'm fine, thank you.

How are you doing?

— I'm okay. Thank.

- Et vous ?

How about you?

- Ravi de vous rencontrer.

— Moi aussi.

Nice to meet you.

— *Nice to meet you too.*

- Je suis content de te rencontrer.

It's good to see you.

- Enchanté de faire votre connaissance.

How do you do?

- Cela fait des siècles qu'on ne vous a pas vu(e) !

We haven't seen you for ages!

- Quoi de neuf ?

What's up?

ENCHANTÉ !

Quand vous rencontrez quelqu'un pour la première fois, on vous dira *How do you do?* À cette fausse question, répondez par la même formule : *How do you do?*

BONJOUR MONSIEUR/BONJOUR MADAME

On a le choix entre une expression formelle, plutôt réservée au commerce ou aux relations hiérarchiques.

Good morning, Madam / Good morning, Sir!

Et une autre, plus courante et plus familière.

Good morning Mrs. Turner! / Good morning Mr. Jones.

**FAIRE LES PRÉSENTATIONS
INTRODUCING PEOPLE**

- Bonjour. Je suis Cindy (Bearns).

Hi. I'm Cindy (Bearns).

- Mon ami, Jill.

This is my friend, Jill.

- Bonjour Jill. Je suis Linda.

Hi Jack. I'm Linda.

- Voici mon père, M. Bearns.

This is my father, Mr. Bearns.

- Je voudrais vous présenter à mon meilleur ami.

I'd like to introduce you to my best friend.

- Puis-je vous présenter Peter ?

May I introduce Peter to you?

QUI PRÉSENTER ?

my brother (mon frère) / *my sister* (ma sœur) /
my teacher (mon professeur) / *my friend* (mon
ami(e)) / *my boss* (mon patron, ma patronne)
/ *my co-worker* (mon collègue), etc.

COORDONNÉES PERSONNELLES PERSONAL DETAILS

- Comment vous appelez-vous ?

— Pierre Martin.

What's your name?

— *My name is Pierre Martin.*

- Je m'appelle Pierre Martin.

I'm called Pierre Martin.

- Quel âge avez-vous ?

— J'ai 27 ans.

How old are you?

— *I'm 27 (years old).*

- Quelle est votre date de naissance ?
When is your birthday?
When were you born?
- Je suis né(e) le 5 novembre.
I was born on November the 5th.
- Où habitez-vous ?
Where do you live?
- D'où venez-vous ?
Where are you from?
- Pouvez-vous me donner votre adresse ?
Can you give me your address, please?
- Voici ma carte d'identité.
Here's my ID (Identity Card).
- N'oubliez pas votre passeport.
Don't forget you passport.
- Que faites-vous ?
What do you do?
- Où travaillez-vous ?
Where do you work?
- Que faites-vous dans la vie ?
So what do you do with yourself?

QUESTIONS DE NOMS, IL Y A DE QUOI S'Y PERDRE !

Le prénom :

Christian name, first name, given name.

Le nom :

surname, last name.

Le nom de jeune fille :

maiden name, family name.

Le surnom :

nickname.

**INVITER QUELQU'UN
INVITING SOMEONE**

- Que faites-vous demain ?

What are you doing tomorrow?

- Est-ce que cela vous ferait plaisir de venir dîner ?

Would you like to come for dinner?

- Je voudrais vous inviter à déjeuner.

I'd like to invite you to lunch.

- Et si on allait au cinéma ?

How about going to the cinema?

- Voulez-vous que je vous accompagne ?
Do you want me to go with you ?

ACCEPTER UNE INVITATION ACCEPTING AN INVITATION

- Oui. Merci de m'inviter.
Sure. Thank you for inviting me.
- Merci. Ça a l'air sympa.
Thanks! That sounds like fun.
- C'est quand ?
When is it?
- C'est quel jour ?
What day is it?
- Cela commence / finit à quelle heure ?
What time does it start / end?
- D'accord. Donnons-nous rendez-vous à 4 heures.
OK. Let's meet at four o'clock.

REFUSER UNE INVITATION

REFUSING AN INVITATION

- Non merci.

No, thank you.

- Je ne peux pas. Désolé(e).

I can't. I'm sorry.

- Je suis désolé(e), mais je dois prendre mon train.

I'm sorry, but I have to take my train.

- Merci. Mais j'ai un rendez-vous à cette heure-là.

Thanks. But I have an appointment at that time.

- Je préférerais ne pas sortir ce soir.

I'd rather not go out tonight.

ACCUEILLIR QUELQU'UN

WELCOMING SOMEBODY

- Bienvenue !

Welcome!

- Bonjour. Entrez donc.

Hello! Do come in!

- Vous êtes sûr(e) que vous ne voulez pas entrer ?

Are you sure you wouldn't like to come in?

- C'est si gentil à vous de venir nous voir.
So nice of you to come and visit us!
- Puis-je vous offrir un verre ?
May I offer you a drink?

PRENDRE CONGÉ TAKING LEAVE

- Maintenant, il faut que je parte.
Now I've got to go.
- Pouvez-vous m'excuser, s'il vous plaît ?
Je dois partir.
Would you excuse me, please? I have to go.
- Je suis ravi(e) de vous avoir rencontré.
It was lovely meeting you.
- Je me suis bien amusé(e).
I had a great time.
- Merci de m'avoir invité(e) (après une sortie).
Thanks for asking me out.
- Bon retour !
Have a safe trip back.
- Merci. Au revoir. Prends soin de toi.
Thank you. Bye... Take care.

- Restons en contact.

Let's keep in touch!

- Si vous revenez à Paris, faites-le moi savoir.

If you come to Paris again, do let me know.

- Bonne fin de voyage.

Enjoy the rest of your trip.

COMMENCER UNE CONVERSATION STARTING A CONVERSATION

- Quel beau temps, n'est-ce pas ?

Nice day, isn't it?

- Belle journée, n'est-ce pas ?

Lovely day today, isn't it?

- Vous vous amusez bien ?

Are you having a good time?

- Vous connaissez beaucoup de gens ici ?

Do you know many people here?

- Qu'est-ce qu'il se passe ?

What's happening? / What's going on?

- Vous êtes un ami de Mme Trady ?

Are you a friend of Mrs. Tracy's?

- Comment la connaissez-vous ?

How do you know her?

tell	told	told	<i>dire</i>
think	thought	thought	<i>penser</i>
throw	threw	thrown	<i>jeter</i>
understand	understood	understood	<i>comprendre</i>
upset	upset	upset	<i>troubler</i>
wake	woke	woken	<i>réveiller</i>
wear	wore	worn	<i>porter</i>
weep	wept	wept	<i>pleurer</i>
win	won	won	<i>gagner</i>
write	wrote	written	<i>écrire</i>

Dans la collection **Le petit livre de**
vous trouverez également les thématiques
suivantes :

Le petit livre de **Cuisine** ● ● ● ● ● ●

Le petit livre de **Culture générale** ● ● ● ● ● ●

Le petit livre de **Insolites** ● ● ● ● ● ●

Le petit livre de **Tourisme** ● ● ● ● ● ●

Le petit livre de **Langues** ● ● ● ● ● ●

Le petit livre de **Humour** ● ● ● ● ● ●

Pour consulter notre catalogue et
découvrir les dernières nouveautés,
rendez-vous sur **www.editionsfirst.fr** !